

ON-LINE EXAMINATION - RECRUITMENT OF HINDI TRANSLATOR INFORMATION HANDOUT

This handout contains details pertaining to various aspects of the online exam you are going to undertake and important instructions about related matters. You are advised to study the handout carefully as it will help you in preparing for the examination.

The on-line examination will comprise the following objective type multiple choice tests as stated below:

Sr. No.	Name of the Tests	No. of questions	Maximum Marks	Time allotted for each test (Separately timed)
1.	Reasoning and Computer Aptitude	30	30	30 Minutes
2.	English Language	20	20	15 Minutes
3.	Data Analysis & Interpretation and Quantitative Aptitude	30	30	30 Minutes
4.	General Awareness	20	20	15 Minutes
5.	Professional Knowledge (Objective)	50	50	40 Minutes
6.	Professional Knowledge (Descriptive) (Translation from Hindi to English and vice versa)	2	50	50 minutes
	Total	152	200	3 Hours

The total duration for the exam is 3 hours; however you may have to be at the venue for approximately 4 hours including the time required for logging in, collection of the call letters, going through the instructions etc. All tests except test of English Language and Professional Knowledge will be provided in English and Hindi. You can attempt any question within the time allotted to that test. All the questions (except in Sr. No. 6) will have multiple choices. Out of the five answers to a question only one will be the correct answer. You have to select the most appropriate answer and 'mouse click' that alternative which you feel is appropriate/ correct. The alternative/ option that you have clicked on will be treated as your answer to that question. There will be penalty for wrong answers marked by you. For every wrong answer marked by you, 1/4 of the marks assigned to that question will be deducted as penalty.

The Scores of Objective Online Examination will be obtained by adopting the following procedure:

- (i) Number of questions answered correctly by a candidate in each objective test is considered for arriving at the Corrected Score after applying penalty for wrong answers.
- (ii) The Corrected Scores so obtained by a candidate are made equivalent to take care of the minor difference in difficulty level, if any, in each of the objective tests held in different sessions to arrive at the Equated Scores*

*Scores obtained by candidates on any test are equated to the base form by considering the distribution of scores of all the forms.

(iii) Testwise scores and scores on total is reported with decimal points upto two digits.

Note: Cutoffs will be applied on each section as well as Total Score.

Please note that the types of questions in this handout are only illustrative and not exhaustive. In the actual examination you will find questions of a higher difficulty level on some or all of these types and also questions on the types not mentioned here.

Some sample questions are given below.

information is needed?

Madhu's date of birth

(1) Only I (2) Only II

(I)

REASONING & COMPUTER APTITUDE

This is a test to see how well you can think and also to judge your aptitude/ knowledge for working with computer. It contains questions of various kinds. Here are some sample questions.

Directions: In each of the following questions, there are five letter groups or words in each question. Four of these letter groups or words are alike in some way, while one is different. Find the one which is different

tne or	ie wnich is different.				
Q.1.	(1) black	(2) red	(3) green	(4) paint	(5) yellow
Q.2.	(1) BC	(2) MN	(3) PQ	(4) XZ	(5) ST
Q.3.	(1) Mango	(2) Apple	(3) Orange	(4) Guava	(5) Rose
alterna	atives given under t		s the same relat	tion mark in which only ionship as is found be rrect answer.	
Q.4.	Foot: man:: ho (1) leg	of : ? (2) dog	(3) horse	(4) boy	(5) shoe
Q.5.	Day: Night:: K (1) Dark (2) B		(4) Gener	rous (5) Gratitude	е
Q.6.	Hut: Mansion:: (1) Hole (2) (nant (4) Small	(5) Rat	
Q.7.	the last letter of that		r. If more than or	n a meaningful word be ne such word can be fo wer. (4) S	
Q.8.	'Some leaders are	dishonest. Satyapriyom these statements nest re honest	va is a leader.' W ? (/hich of the following in (2) Satyapriya is dishon (4) Leaders are general	ferences
Q.9.	'A \oplus B' means 'multiwhere S ₁ and S ₂ are (1) (S ₁ 'S ₂) # 2		f the following given S_2)	(3) (S ₁ "S ₂	f two days
Q.10.				ered as a voter, can vot	

(II) Whether Madhu is registered as a voter

(3) Either I or II (4) Neither I nor II (5) Both I and II

Q.1 ¹	Q.11. In each question below are given two statements followed by two conclusions numbered I and II. You have to take the two given statements to be true even if they seem to be at variance from commonly known facts, consider the two conclusions; together and then decide which of the given conclusions logically follows from the two given statements, disregarding commonly known facts.										
	Statements Conclusion		I. Al	machir I machi I clouds	nes are	clouds		rindows	are clouds.		
	(1) None fol (4) Only II fo				nly I folk ther I or		ws	(3) Bot	h I & II follow	1	
Q.12-13. In the following questions a group of numbers and symbols is to be coded by the letter code as per the given scheme and conditions. You have to find out the sr.no. of the letter code group which correctly represents the number symbol combination. The sr. no. of that letter code group is your answer. If none of the letter code groups is correct then mark (5) i.e Other than those given as options.										ter code at letter	
	Number/Syn	nbol :	2	\$	@	7	6	#	8		
	Letter Code	:	Q	В	Н	L	F	М	Т		
Condi	tion :										
1. If t	he first as we	II as the last	t elemer	nt is a s	ymbol b	oth are	to be c	oded as	s 'A'.		
2. If t	he first eleme	ent is even d	ligit and	last ele	ment is	a syml	ool their	codes	are to be inte	er change	ed.
Q.12.	67@2# (1) FLHQM	(2) MLHQI	F (3) M	LQHE	(4) FL	_QHM	(5) Ot	her thai	n those given	as option	ns
Q.13.	\$687# (1) AFTLA	(2) AFTLM	1 (3) BI	FTLA	(4) BF	TLM	(5) Ot	her thai	n those given	as optio	ns
				ENGL	.ISH L	ANGU	AGE				
	a test to see ons on gramme ge etc.										
Q.1.	error, if an		one par	t of the	senten	ce. The	numbe	er of tha	al or idiomat t part is the a		
	Most of the th	hird world /	country	are exp	eriencii	ng / the	ethnic	or comr	nunal proble	m/	
	(1 in varying de (4)			(2)				(3)		No	error. (5)
Q.2.		from the w	_		ow ead	ch sent	ence t	he word	d which wou	uld comp	lete the
	Continuous u		ent has i					of on (4)			ssing. akening

Q.3-8. In the following passage there are blanks, each of which has been numbered. These numbers are printed below the passage and against each, five words are suggested, one of which fits the blank appropriately. Find out the appropriate word in each case.

The true (3) of rights is duty. If we all (4) our duties, rights will not be (5) to seek. If leaving duties unperformed we run (6) rights, they will (7) us like an elusive person. The more we pursue them, the farther (8) they fly.

Q.3.	(1)	end	(2)	source	(3)	joy	(4)	purpose	(5)	power
Q.4.	(1)	deny	(2)	devote	(3)	discharge	(4)	imagine	(5)	fulfill
Q.5.	(1)	far	(2)	close	(3)	easy	(4)	against	(5)	common
Q.6.	(1)	as	(2)	after	(3)	at	(4)	from	(5)	for
Q.7.	(1)	hold	(2)	grab	(3)	fight	(4)	escape	(5)	chase
Q.8.	(1)	off	(2)	can	(3)	did	(4)	could	(5)	towards

DATA ANALYSIS & INTERPRETATION AND QUANTITATIVE APTITUDE

This test is designed to measure how fast and accurate you are in dealing with numbers, viz. computation, quantitative reasoning, interpretation of tables and graphs etc.

Q.1-3. Study the following table carefully and answer the questions given below ——

Distribution of 1000 candidates as regards their marks in written examination out of 300 and interview out of 100 in a selection examination

Written	INTERVIEW MARKS									
Examination Marks	Below 30	30-39	40-49	50-59	60-69	70 & above				
260 & above	8	18	26	18	26	4				
210 to 259	5	4	30	22	10	9				
160 to 209	16	10	45	56	18	9				
110 to 159	28	42	100	190	15	5				
60 to 109	35	115	20	8	7	5				
Below 60	32	32	20	4	6	2				

Q.1.	How man	y candidates	did obtai	n more	e than 69 pe	ercent	marks and a	above in both	n written
	examinat	ion and interv	∕iew ?						
	(1) 22	(2) 49	(3)	13	(4) 9	(5)	Other than t	those given a	as options

Q.2. if approximately 325 candidates were to be qualified in the written examination, what should be the percentage of the qualifying marks?

(1) above 20 (2) above 70 (3) above 36 (4) above 63 (5) Other than those given as options

Q.3. About 42 percent of the candidates fall in which of the following ranges of the interview marks?

(1) 110-159 (2) 110 & below (3) 50 to 70

(4) 50 & above (5) Other than those given as options

Some of the questions may require arithmetical reasoning. For example:

- Q.4. At 10 paise each, how many paise will 6 lemons cost?
 - (1) 6 (2) 10
- (3) 60
- (4) 610
- (5) Other than those given as options
- Q.5. Which of the following can be exact multiple of 4?
 - (1) 27114 (2) 58204
- (3) 48402
- (4) 32286 (5) Other than those given as options
- Q.6. If the profit made by selling a pen for Rs.10 is as much as its cost, what is the cost price of the
 - (1) Rs.3/- (2) Rs.5/-
- (3) Rs.10/-
- (4) Rs.20/- (5) Other than those given as options

Also, there may be some questions based on graphs and tables.

Q.7-9. Directions: Given below is a table showing percentages out of a total of 700 employees ranking six attributes that help promotion. Rank I is the highest. Study the table carefully and answer the questions that follow:

% of Employees Giving Different Ranks										
Attribute	I	П	III	IV	V	VI				
Seniority	32	17	22	19	5	5				
Perseverance	14	19	17	9	27	14				
Efficiency	15	19	21	14	14	17				
Intelligence	10	14	10	14	17	35				
Honesty	24	17	7	9	27	16				
Sociability	5	14	23	35	10	13				

- **Q.7.** Which attribute for promotion has received the highest rank?
 - (1) Perseverance
- (2) Seniority
- (3) Honesty
- (4) Sociability
- (5) Efficiency

- **Q.8.** How many employees gave rank III to intelligence?
 - (1) 119
- (2) 98
- (3) 77
- (4) 70
- (5) 10
- **Q.9.** Which attribute is considered the least important for promotion?
 - (1) Honesty
- (2) Intelligence
- (3) Perseverance
- (4) Efficiency (5) Sociability

GENERAL AWARENESS

This test is designed to measure your awareness about the past and present events.

- Q.1. Which of the following stands for I in RBI?
 - (1) India
- (2) International
- (3) Insurance
- (4) Income
- (5) Institute
- Q.2. Which of the following sectors contributes maximum in deciding the growth in income of the states in India?
 - (1) Energy
- (2) Tourism
- (3) Service
- (4) Transport
- (5) Agriculture
- Q.3. In which of the following states is the number of people living below poverty line the maximum?
 - (1) Bihar
- (2) Andhra Pradesh
- (3) Uttar Pradesh
- (4) Rajasthan
- (5) Orissa
- Q.4. OSCAR awards are given for best performance in which of the following field?
 - (1) Films
- (2) Literature
- (3) Sports
- (4) Science
- (5) Social Service
- Who among the following is the current Prime Minister of India? Q.5.
 - (1) Dr. A. P. J. Abdul Kalam
- (2) Dr. Manmohan Singh
- (3) Mrs. Sonia Gandhi

- (4) Shri Atal Bihari Vajpayee
- (5) Other than those given as options

PROFESSIONAL KNOWLEDGE (OBJECTIVE)

Syllabus: Questions related to Hindi and English grammar and usage (50) Some sample questions are given below. प्र.1-2. नीचे दिये गये प्रत्येक प्रश्न में एक वाक्य दिया गया है जिसके कुछ अंश रेखांकित कर दिये गये हैं । इस रेखांकित भाग में भाषा व्याकरण या शब्दों के गलत प्रयोग जैसी कोई त्रृटि हो सकती है । वाक्य के नीचे चार विकल्प सुझाये गये हैं जिनमें से कोई एक वाक्य के रेखांकित अंश के स्थान पर रख देने से वह वाक्य की त्रृटि दूर कर उस वाक्य को एक सार्थक वाक्य बना देता है । वह विकल्प कौनसा है यह जात कीजिये और उसे ही उत्तर के रूप में अंकित कीजिये । यदि रेखांकित अंश में कोई त्रुटि नहीं है और उसे बदलने की आवश्यकता नहीं है, तो उत्तर (5) होगा अर्थात "संशोधन आवश्यक नहीं" । प्र.1. राजू की सारी बात नाना <u>चप्पी लगा कर स्नते रहे</u> । (1) मौन व्रत धारण किये गुनते रहे (2) च्पचाप ग्नग्नाते रहे (3) ध्यानपूर्वक सुनते रहे पर बोले कुछ नहीं (4) ने यों सुनी जैसे वह किसी और से बात कर रहा हो (5) संशोधन आवश्यक नहीं तुमने तो इतनी सेवा की है कि ईश्वर को हार कर तुम्हारा वचन निभाना पडा । प्र.2. (1) त्म्हारी इच्छा पूरी करनी पड़ी (2) तुम्हें बाध्य करना पड़ा (3) तुम्हारी मजबूरी से लाभ उठाना पड़ा (4) तुम्हारे लिये विवश होना पड़ा (5) संशोधन आवश्यक नहीं प्र.3-4. नीचे दिये गये प्रश्नों मे से हरेक में एक वाक्य दिया गया है जिसे (1), (2), (3) और (4) भागों में बांटा गया है । वाक्य को पढ कर ज्ञात कीजिये कि वाक्य में शब्दों के गलत प्रयोग, वर्तनी या व्याकरण की कोई त्रृटि तो नहीं है । त्रुटि अगर होगी तो वाक्य के किसी एक ही भाग में होगी। इस भाग का क्रमांक ही आपका उत्तर है। अगर वाक्य त्रुटिहीन है तो उत्तर (5) दीजिये अर्थात त्रुटि नहीं । प्र.3. चालीस लडकों का एक मिला जुला / ठहाका उठा था और / कक्षा की छत पे टकरा कर / (2)(3) (1) सब का सब एकदम मेरे भीतर उतर गया था / त्रृटि नहीं (4) (5) प्र.4. सेठ पुरूषोत्तम दास पूना की सरस्वती पाठशाला / का मुआयना करने के बाद में / बाहर निकले तो एक लड़की ने/ (2) (1) (3) दौड कर उनका दामन पकड़ लिया / त्रृटि नहीं (4) (5)

PROFESSIONAL KNOWLEDGE (DESCRIPTIVE)

Translation of paragraph from Hindi to English and vice versa (1 each)

(A) Details of the On-line Examination Pattern for Objective Part

- (1) The examination would be conducted on-line i.e. on a computer.
- (2) The tests except test of English Language and Professional Knowledge will be provided in English and Hindi.
- (3) All the questions will have multiple choices. Out of the five answers to a question only one will be the correct answer. The candidate has to select the most appropriate answer and 'mouse click' that alternative which he/ she feels is appropriate/ correct. The alternative/ option that is clicked on will be treated as the answer to that question. Answer to any question will be considered for final evaluation, only when candidates have submitted the answers by clicking on "Save & Next" or "Mark for Review & Next".
- (4) The clock has been set at the server and the countdown timer at the top right corner of your screen will display the time remaining for you to complete the test. When the clock runs out the exam ends by default you are not required to end or submit your exam.
- (5) The question palette at the right of screen shows one of the following statuses of each of the questions numbered:
 - 1 You have not visited the question yet.
 - You have not answered the question.
 - You have answered the question.
 - You have NOT answered the question, but have marked the question for review.
 - 5 The question(s) "Answered and Marked for Review" will be considered for evaluation.

The Marked for Review status simply acts as a reminder that you have set to look at the question again. If an answer is selected for a question that is Marked for Review, the answer will be considered in the final evaluation.

- (6) To select a question to answer, you can do one of the following:
 - (a) Click on the question number on the question palette at the right of your screen to go to that numbered question directly. Note that using this option **does NOT save your answer** to the current question.
 - (b) Click on 'Save & Next' to save answer to current question and to go to the next question in sequence.
 - (c) Click on 'Mark for Reviewand Next' to save answer to current question, mark it for review, and to go to the next question in sequence.
- (7) To select your answer, click on one of the option buttons.
- (8) To change your answer, click another desired option button.
- (9) To save your answer, you MUST click on Save & Next.
- (10) To deselect a chosen answer, click on the chosen option again or click on the **Clear Response** button.
- (11) To mark a question for review click on **Mark for Review & Next**. If an answer is selected for a question that is Marked for Review, the answer will be considered in the final evaluation.

- (12) To change an answer to a question, first select the question and then click on the new answer option followed by a click on the **Save & Next** button.
- (13) Questions that are saved or marked for review after answering will ONLY be considered for evaluation.
- (14) Test name(s) will be displayed on the top bar of the screen. The test you will view will be highlighted.
- (15) After clicking the **Save & Next** button on the last question for a test, you will be taken to the first question of the (next) test only after the time allotted to that test elapses.
- (16) You cannot shuffle between tests during the examination as all tests are separately timed.
- (17) The candidates are requested to follow the instructions of the "Test Administrator" carefully. If any candidate does not follow the instructions / rules, it would be treated as a case of misconduct/ adoption of unfair means and such a candidate would be liable for debarment from appearing for examinations for a period as decided by Central Warehousing Corporation.
- (18) The candidates may ask the Test Administrator about their doubts or questions only before the commencement of the test. No query shall be entertained after the commencement of the examination.
- (19) After the expiry of time allotted to a particular test the candidates will not be able to attempt any question or check their answers. The answers of the candidate would be saved automatically by the computer system even if he/ she has not clicked the "Submit" button.

(20) Please note:

- (a) Candidates will not be allowed to "finally submit" unless they have exhausted the actual test time.
- (b) Under no circumstances should a candidate click on any of the 'keyboard keys' once the exam starts as this will lock the exam.

Details of the On-line Examination Pattern for Descriptive Part

Questions will be shown on screen and candidates will have to type answers using a keyboard. Candidates shall be provided with a keyboard supported by iLEON OS for Hindi Typing for descriptive test. For Hindi typing, the candidates should have knowledge of the following key-board layout:

- i. Inscript
- ii. Remington (GAIL)

B] General Instructions:

- (1) Please note date, time and venue address of the examination given in the call letter.
- (2) You may visit the venue one day before the Online Examination to confirm the location so that you are able to report **on time** (as printed on the call letter) on the day of the examination. Late comers will not be allowed.
- (3) The call letter should be brought with you to the examination venue along with your recent photograph duly pasted on it. (Preferably the same photograph as was as uploaded).
- (4) You must scrupulously follow the instructions of the Test Administrator and Organization Representative at the examination venue. If you violate the instructions you will be disqualified and will be asked to leave the examination venue.

- (5) FOLLOWING ITEMS ARE NOT ALLOWED INSIDE THE EXAMINATION CENTRE: -
 - Any stationary item like textual material (printed or written), bits of papers, Geometry/Pencil Box, Plastic Pouch, Calculator, Scale, Writing Pad, Pen Drives, Log Table, Electronic Pen/Scanner etc, Any communication device like Mobile Phone, Bluetooth, Earphones, Microphone, Pager, Health Band etc, Other items like Goggles, Handbags, Hair-pin, Hairband, Belt, Cap, etc, Any watch/Wrist Watch, Camera, etc, Any metallic item, Any eatable item opened or packed, water bottle etc, Any other item which could be used for unfair means for hiding communication devices like camera, blue tooth devices etc. Any infringement of these instructions shall entail cancellation of candidature and disciplinary action including ban from future examinations.
- (6) Full sleeved shirts or tops are not permitted and only half sleeved clothing is allowed. Shoes or other footwear which cover the toes should not be worn. Footwear should be open toe type and sandals or chappals are permitted. Candidates with long hair should tie their hair so that ears are not covered. Any infringement of these instructions shall entail cancellation of candidature and disciplinary action including ban from future examinations. The candidates wearing any religious dress shall be advised to reach the examination venue at least 30 minutes before the prescribed reporting time so that they may checked thoroughly.
- (7) No use of calculators (separate or with watch), books, note books or written notes, cell phones (with or without camera facility), or any other electronic device will be allowed during the examination.
- (8) Please bring the call letter with your photograph affixed thereon, currently valid photo identity proof in original and a photocopy of the same ID proof which you bring in original - THIS IS ESSENTIAL. Please handover the call-letter alongwith photocopy of photo identity proof duly stapled together to the invigilator. Currently valid photo identity proof may be Currently valid photo identity proof may be PAN Card/ Passport/ Permanent Driving Licence/ Voter's Card/ Bank Passbook with photograph/ Photo Identity proof issued by a Gazetted Officer on official letterhead alongwith photograph/ Photo Identity proof issued by a People's Representative on official letterhead alongwith photograph/ Valid recent Identity Card issued by a recognised College/ University/ Aadhaar Card/ E-Aadhaar Card with a photograph/ Employee ID/ Bar Council Identity card with photograph. Please Note - Ration Card and Learner's Driving License will NOT be accepted as valid ID proof. Please note that your name as appearing on the call letter (provided by you during the process of registration) should exactly match the name as appearing on the photo identity proof. Female candidates who have changed first/last/middle name post marriage must take special note of this. If there is any mismatch between the name indicated in the Call Letter and Photo Identity Proof you will not be allowed to appear for the examination. In case of candidates who have changed their name will be allowed only if they produce Gazette notification/their marriage certificate/affidavit. Photo ID should be valid as on the day of the examination.
- (9) Biometric data (thumb impression) and photograph will be captured twice at the examination venue i.e. before the start of examination and after completion of examination. Decision of the Biometric data verification authority with regard to its status (matched or mismatched) shall be final and binding upon the candidates. Refusal to participate in the process of biometric data capturing/ verification on any occasion may lead to cancellation of candidature. With regards to the same, please note the following:
 - (a) If fingers are coated (stamped ink/ mehndi /coloured...etc), ensure to thoroughly wash them so that coating is completely removed before the examination day.
 - (b) If fingers are dirty or dusty, ensure to wash them and dry them before the thumb impression (biometric) is captured.
 - (c) Ensure fingers of both hands are dry. If fingers are moist, wipe each finger to dry them.
 - (d) If the primary finger (thumb) to be captured is injured/ damaged, immediately notify the concerned authority in the test centre.

(Any failure to observe these points will result in non-admittance for the examination)

- (10) Your responses (answers) will be analysed with other candidates to detect patterns of similarity of right and wrong answers. If in the analytical procedure adopted in this regard, it is inferred/concluded that the responses have been shared and scores obtained are not genuine/valid, your candidature may be cancelled. Any candidate who is found copying or receiving or giving assistance or engaging in any behaviour unbecoming of a candidate will not be considered for assessment. The Organization may take further action against such candidates as deemed fit by it.
- (11) You should bring with you a ball-point pen. A sheet of paper will be provided which can be used for rough work or taking down the question number you would like to review at the end of the test before submitting your answers. After the test is over you MUST hand over this sheet of paper to the Test Administrator before leaving the venue.
- (12) The possibility of occurrence of some problem in the administration of the examination cannot be ruled out completely which may impact test delivery and/or result from being generated. In that event, every effort will be made to rectify such problem, which may include movement of candidates, delay in test. Conduct of a re-exam is at the absolute discretion of test conducting body. Candidates will not have any claim for a re-test. Candidates not willing to move or not willing to participate in the delayed process of test delivery shall be summarily rejected from the process.
- (13) If the examination is held in more than one session, the scores across various sessions will be equated to adjust for slight differences in difficulty level of different test batteries used across sessions. More than one session are required if the nodes capacity is less or some technical disruption takes place at any centre or for any candidate.
- (14) Anyone found to be disclosing, publishing, reproducing, transmitting, storing or facilitating transmission and storage of test contents in any form or any information therein in whole or part thereof or by any means verbal or written, electronic or mechanical or taking away the papers supplied in the examination hall or found to be in unauthorised possession of test content is likely to be prosecuted.
- (15) Instances for providing incorrect information and/or process violation by a candidate detected at any stage of the selection, process will lead to disqualification of the candidate from the selection process and he/she will not be allowed to appear in any recruitment process of Central Warehousing Corporation in the future. If such instances go undetected during the current selection process but are detected subsequently, such disqualification will take place with retrospective affect.

IMPORTANT POINTS TO REMEMBER

You are advised to bring with you the following:

- (i) Call letter with Coloured Photograph affixed thereon and photo ID card in **Original** and photocopy as mentioned in point 6.
- (ii) One Ball point pen

WISH YOU GOOD LUCK